



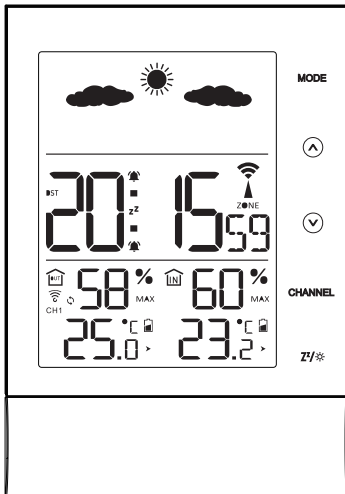
hama

00
186417

Ilmajaam





Black Line

Kasutusjuhend



Kasutusjuhend

Juhtnupud ja ekraanid

- 1 Ilmaennustuse sümbol
 - 2 Alarm 1
 - 3 Suveaeg (DST)
 - 4 Kellaaeg
 - 5 Alarm 2
 - 6 Väliingimused
 - 7 Mõõtejaama raadiosümbol
 - 8 Mõõtejaama raadiokanali ekraan
 - 9 Kanali vahetamine iga 5 sekundi tagant
 - 10 Välistemperatuur
 - 11 Raadiosümbol
 - 12 Ajavöönd
 - 13 Siseruumid
 - 14 Maksimaalse / minimaalse toatemperatuuri / niiskuse ekraan
 - 15 Põhiseadme patareide laetuse taseme ekraan
 - 16 Välistemperatuuri muutused
 - 17 Mõõtejaama patareide laetuse taseme ekraan
 - 18 Maksimaalse / minimaalse välistemperatuuri / niiskuse ekraan
 - 19 Toatemperatuur
 - 20 Toatemperatuuri muutused
- A **Nupp MODE** = seadistused / seadistuste kinnitamine
- B  nupp = hetkel seadistatud väärtuse suurendamine / salvestatud maksimum-/miinimumväärtuste (MAX/MIN) kuvamine
- C  nupp = kehtiva seadistuse vähendamine; raadiosignaali käsitsi vastuvõtu aktiveerimine / desaktiveerimine
- D Nupp **CHANNEL** = mõõtejaama signaali käsitsi otsimine / kanali valimine
- E  /  nupp = alarmi ajutiselt katkestamine / taustavalgustuse aktiveerimine
- F Patareisahtel
- G Alus
- H 5-V toiteühendus
- I Seinale paigaldamise av

Täname, et valisite Hama toote.

Võtke endale veidi aega ja lugege alljärgnevat juhised ja teave tähelepanelikult läbi. Hoidke see kasutusjuhend kindlas kohas alles. Seadme müümisel andke uuele omanikule ka see kasutusjuhend.

1. Hoiatussümbolite ja märkuste selgitus

Elektrilöögi oht!



Selle sümboliga tähistatakse toote osi, mis on sellise ulatusega ohtliku pinge all, mis põhjustab elektrilöögi ohu.

Hoiatus!



Selle sümboliga tähistatakse ohutusjuhiseid või juhitakse teie tähelepanu konkreetsetele ohtudele ja riskidele.

Märkus.



Selle sümboliga tähistatakse lisateavet või olulisi märkusi.

2. Pakendi sisu

- Ilmajaam (põhiseade siseruumidesse / mõõtejaam väliingimustesse)
- 2 x AA-tüüpi patareid välissensorile
- Toiteallikas
- See kasutusjuhend

3. Ohutusmärkused

- Seade on mõeldud ainult eraviisiliseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada kommertseesmärgil.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Kaitske seadet mustuse, niiskuse ja ülekuumenemise eest. Kasutage seadet ainult kuivas kohas.
- Ärge kasutage seadet kütteseadmete ega muude soojusallikate vahetus läheduses ega otsese päikesevalguse käes.
- Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.

- Ärge kasutage seadet väljaspool tehnilises kirjelduses määratud vooluvahemikku.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus on keelatud elektrooniliste seadmete kasutamine.
- Ärge kasutage seadet niiskes keskkonnas ja kaitske seda pritsmete eest.
- Ärge asetage seadet metallraamide, arvutite, telerite jms seadmete lähedale ega mõjualasse.
- Elektroonilised seadmed ja aknaraamid võivad seadme toimimisele negatiivselt mõjuda.
- Ärge laske seadmel kukkuda ja kaitske seda tugevate löökide eest.
- Ärge seadistage seadet mingil viisil ümber. See tühistab garantii.
- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatult, sest lapsed võivad need alla neelata ja lämbuda.
- Kõrvaldage pakkematerjalid kasutuselt kohe vastavalt kohalikele määrustele.
- Paigutage juhtmed nii, et keegi ei saaks nende otsa komistada.
- Ärge painutage ega muljuge juhet.

Elektrilöögi oht!



- Kahjustada saanud seadet ei tohi koost laht võtta ega edasi kasutada.
- Ärge kasutage seadet, kui toiteadapter, adapteri juhe või toitejuhe on saanud kahjustada.
- Ärge proovige seadet ise remontida. Laske kõik teenindustööd teha kvalifitseeritud spetsialistil.

Hoiatus! Patareid



- Paigaldage patareid õige polaarsusega (+ ja - märgistus). Valesti paigaldatud patareid võivad lekkida või plahvatada.
- Kasutage ainult ettenähtud tüüpi patareisid (või akusid).
- Enne patareide sisestamist puhastage patareiklemmid ja seadmes asuvad klemmid.

Hoiatus! Patareid



- Lapsed ei tohi patareisid ilma järelevalveta vahetada.
- Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid ega erinevat tüüpi patareisid.
- Kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada, võtke sellest patareid välja.
- Patareisid ei tohi lühisesse lasta.
- Patareisid ei tohi laadida.
- Ärge visake patareisid tulle.
- Patareid tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi võtke patareisid osadeks lahti, ärge kahjustage neid ja jälgige, et lapsed patareisid suhu ei pane ega alla neela. Ärge visake patareisid tavapärgi hulka. Need sisaldavad mürgiseid aineid ja keskkonnale kahjulikke raskemetalle.

4. Seadme kasutamise alustamine

Märkus.



Patareid tuleb esmalt sisestada mõõtejaama ja seejärel põhiseadmesse.

4.1 Patareide paigaldamine / vooluvõrk

ühendamine Mõõtejaam

- Eemaldage ekraanilt kaitsekile.
- Avage patareisahtli kate ja võtke automaatkaitselüliti välja.
- Sulgege patareisahtli kate.

Põhiseade

Hoiautus!



- Ühendage seade vaid selleks ette nähtud pistikupessa. Pistikupessa peab asuma seadme lähedal ja olema hõlpsalt juurdepääsetav.
- Toote vooluvõrgust lahti ühendamiseks kasutage toitenuppu. Selle puudumisel tõmmake pistik pistikupesast välja.
- Harupesa kasutamise korral veenduge, et kõikide sinna ühendatud seadmete vooluühenduste summa ei ületa maksimaalset väljundvõimsust.
- Kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada, tõmmake selle pistik pesast välja.
- Eemaldage ekraanilt kaitsekile.
- Ühendage toiteallikas selle ühenduspessa (H) põhiseadme tagaküljel.
- Ühendage ilmajaama toitejuhtme pistik nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa.
- Teine variant: avage patareisahkli (F) kate ja võtke patarei hoidik välja. Sulgege patareisahkli kate.
- Sisestage patarei hoidik, nagu pildil näidatud.

Märkus.



Kui patareid on õigesti paigaldatud ja ühendate jaama külge toiteallika, lülitub põhijaam automaatselt välisele toiteallikale.

4.2 Patareide vahetamine

Märkus - Patareide vahetamine




- Pidage meeles, et pärast patareide vahetamist tuleb nii põhiseade kui ka mõõtejaam uuesti sünkroonida.
- Selleks võtke ühest seadmest patareid välja ja sisestage need uuesti või vahetage patareid vastavalt vajadusele.

Mõõtejaam

- Kui ekraanile ilmub sümbol  (17), vahetage mõõtejaama 2 AA-tüüpi patareid uute vastu.
- Avage patareisahkli kate, võtke tühjad patareid välja ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt nõuetele ning paigaldage õige polaarsusega kaks uut AA-tüüpi patareid. Sulgege patareisahkli kate.

Põhiseade

- Kui ekraanile ilmub sümbol  (15), vahetage põhiseadme kolm AAA-tüüpi patareid uute vastu.
- Avage patareisahkli (F) kate, võtke tühjad patareid välja ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt nõuetele ning paigaldage õige polaarsusega kolm uut AAA-tüüpi patareid. Sulgege patareisahkli kate.

5. Paigaldamine

Märkus -



Paigaldamine

- Soovitame esmalt asetada põhiseadme ja mõõtejaama soovitud kohta ilma seda paigaldamata ja seadistada kõik seadistused, mida on kirjeldatud osas **6. Kasutamine** - Kuidas toimida.
- Paigaldage mõõtejaam ja põhiseade alles siis, kui kõik vajalikud seadistused on tehtud ning mõõtejaama ja põhiseadme vahel on loodud stabiilne juhtmeta ühendus.

Märkus.



- Avatud kohtades on juhtmeta ühenduse ülekandevahemik mõõtejaama ja põhiseadme vahel kuni 50 m.
- Enne paigaldamist veenduge, et juhtmeta ühendust ei häiri teised seadmed või takistused nagu hooned, puud, sõidukid, kõrgepingeliinid jms.
- Enne lõplikku paigaldamist veenduge, et plaanitud paigaldamiskohtades on piisavalt ruumi.
- Mõõtejaama paigaldamisel kontrollige, et see ei jääks otseste päikesevalguse ja vihma eest kaitsitud.
- Rahvusvaheline standard õhutemperatuuri mõõtvat seadme kõrguse kohta on 1,25 m (4 ft) maapinnast.

Hoiatus!



- Seadme seinale paigaldamiseks ostke spetsiaalne või sobiv paigaldusmaterjal.
- Kontrollige, et kõik paigaldatavad osad oleksid tökorras ja kahjustamata.
- Paigaldamisel ei tohi rakendada jõudu! See võib seadet kahjustada.
- Enne paigaldamist veenduge, et valitud sein sobib seadme kaaluga ja et seinas ei ole elektri-, vee-, gaasi- jms juhtmeid.
- Ärge paigaldage seadet sellise paiga kohale, kus inimesed võivad pikemat aega seista.

5.1 Põhiseade

- Asetage põhiseade (G) ühetasasel pinnal paiknevale alusele.
- Põhiseadme saab paigaldada ka seinale, kasutades selleks seadme tagaküljel asuvat ava (I).

5.2 Mõõtejaam

- Mõõtejaama saab ka välistingimustes paigaldada ühetasasele pinnale.

- Soovitame kinnitada mõõtejaama kindlalt välisseinale.
- Kinnituvahendina võite kasutada ankrut, kruvi, naela vms.
- Riputage seadmed üles selleks ettenähtud ava abil.

6. Kasutamine

Märkus - Sisend



- Väärtuste kiiremini valimiseks hoidke all nuppu (B) või (C).

6.1 Mõõtejaama ühendamine

- Pärast patareide sisestamist hakkab põhiseade automaatselt mõõtejaamaga ühendust otsima ja teeb esialgsed seadistused.

Märkus.



- Esialgses seadistamises kulub ligikaudu kolm minutit.
- Ühendamise ajal vilgub mõõtejaama raadiosümbol.
- Ärge vajutage selle aja jooksul ühtegi nuppu. Vastasel juhul ei pruugita andmeid õigesti üle kanda ning väärtustes võib esineda vigu ja ebatäpsusi.
- Seadistamine on lõppenud, kui kuvatakse siseruumi ja välistingimuste (10/19) mõõteandmed.

- Kui põhiseade ei saa mõõtejaamalt signaali, vajutage ja hoidke umbes kolm sekundit all nuppu **CHANNEL** (D), et signaali käsitsi otsida.

Märkus - Mõõdetud väärtuste valesti ülekandmine



- Harvadel juhtudel võivad teised seadmed (nagu WLAN-võrk, arvuti või teler) põhjustada häireid mõõtejaama ja põhiseadme vahelises andmeülekandes.

Märkus - Mõõdetud väärtuste valesti ülekanndmine



- Sel juhul tuleb seadme uuesti sünkroonida, võttes korraks mõlemast seadmest patareid välja ja paigaldades need uuesti.
- Kui mõõdetud väärtusi pärast patareide sisetamist uuesti üle ei kanta, vahetage patareid uute vastu.
- Vajadusel paigaldage põhiseade teise kohta, et vältida võimalikke häireid tulevikus.

6.2 Kanali / muude mõõtejaamade valimine

Märkus



- Lisaks seadmega kaasas olevalle mõõtejaamale saate paigaldada veel kaks mõõtejaama. Veenduge, et põhiseade ja mõõtejaamad on seadistatud samale kanalile.
- Sobivaid mõõtejaamu leiate aadressilt www.hama.com
- Kanali seadistamiseks vastava mõõtejaama seadistusele vajutage korduvalt nuppu **CHANNEL** (D). Kuvatakse kanal 1, 2 või 3.
- Sümboli kuvamisel lülitub ilmajaam iga viie sekundi järel automaatselt kuvatav kanalile.

6.3 Põhi- ja käsitsi seadistused

Automaatseadistus DCF-signaali

kasutades

- Pärast põhiseadme esmakordset sisselülitamist ja ühenduse loomist põhiseadme ja mõõtejaama vahel hakkab kell automaatselt otsima DCF-signaali. Otsimise ajal vilgub juhtmeta ühenduse sümbol (11).

Ekraan	DCF-signaali otsimine
Ekraan vilgub	Aktiivne
Pidev kuva	Signaali vastuvõtmine õnnestus
Kuva puudub	Mitteaktiivne

- Kui jaam ikka signaali ei saa, vajutage ja hoidke umbes kolm sekundit all nuppu (C), et DCF-signaali käsitsi otsida.

Juhtmeta ühenduse sümbol (11) hakkab vilkuma.

Märkus - Kellaaja seadistused



- Otsimine kestab ligikaudu seitse minutit. Otsingu ebaõnnestumisel see lõpetatakse ja korratakse järgmise täistunni ajal.
- Vahepeal saate kellaaja ja kuupäeva seadistada käsitsi.
- Kell otsib automaatselt DCF-signaali iga päev (vahemikus 01:00 kuni 05:00). Signaali edukalt vastuvõtmisel kirjutatakse käsitsi seadistatud kellaeg ja kuupäev üle.
- Käsitsi otsimise katkestamiseks vajutage ja hoidke umbes kolm sekundit all nuppu (C).

Märkus - Suveaeg



- Kell läheb automaatselt suveajale üle. Ekraanile ilmub kiri DST.

(Käsitsi) seadistused

- Aasta, kuupäeva ja sekundite ekraani vahel lülitamiseks vajutage nuppu (C).
- Alljärgnevate seadistuste üksteise järel tegemiseks vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit all nuppu MODE (A).
 - Aasta
 - Kuu ja kuupäeva ekraan
 - Kuu

- Päev
- Tund
- Minut
- 12-/24-tunni vorming
- Ajavöönd
- °C ja °F
- Keel
- Individuaalsete väärtuste valimiseks vajutage nuppu (B) või nuppu (C) ja kinnitage tehtud valik, vajutades nuppu **MODE** (A).
- Seadistatud väärtuse kohandamiseks ja järgmise elemendi juurde liikumiseks vajutage nuppu **MODE** (A).
- Kui 20 sekundi jooksul midagi ei sisestata, läheb seade seadistamise režiimist automaatselt välja.

Märkus - Kellaaja seadistamine



- DCF-signaali saab vastu võtta pikkade vahemaade tagant, kuid alati võetakse signaal vastu Kesk-Euroopa aja järgi Saksamaal. Teise ajatsooniga riikides tuleb kellaaja erinevust vastavalt arvesse võtta.
- Moskva aeg on näiteks Saksamaaga võrreldes kolm tundi hilisem. See tähendab, et peate ajatsooniks seadistama +3. Nii tehes seadistab kell vastuvõetud DCF-signaali või vastavalt käsitsi seadistatud kellaaja automaatselt kolm tundi hilisemaks.



Ekraan- Nädalapäev

Nädalapäevade kuvamise keeleks saate valida saksa (GE), inglise (EN), prantsuse (FR), itaalia (IT), hispaania (SP), hollandi (DU) ja taani (DA) keele.

Alarm

Alarmi kellaaja seadistamine

- Alarmi kellaaja kuvamiseks vajutage nuppu **MODE** (A).
- Alarmi kellaaja kuvamisel vajutage nuppu (B) või (C), et alarm aktiveerida / desaktiveerida.
- Kuvatud alarmi kellaaja seadistamiseks vajutage ja hoidke umbes kolm sekundit all nuppu **MODE** (A). Tundide ekraan hakkab vilkuma.

- Alarmi kellaaja tunni valimiseks vajutage nuppu (B) või nuppu (C) ja kinnitage tehtud valik, vajutades nuppu **MODE** (A). Minutite ekraan hakkab vilkuma.
- Alarmi kellaaja minutite seadistamiseks korrake toimingut.
- Kui 20 sekundi jooksul midagi ei sisestata, läheb seade seadistamise režiimist automaatselt välja.
- Teise alarmi kellaaja kuvamiseks vajutage nuppu **MODE** (A) kaks korda.
- Teise alarmi kellaaja seadistamiseks korrake toimingut.

Alarmi lubamine / keelamine

- Vastava alarmi valimiseks ja aktiveerimiseks või desaktiveerimiseks vajutage korduvalt nuppu **Mode**, et valida A1 või A2. Alarmi aktiveerimiseks või desaktiveerimiseks vajutage nuppu (B) või nuppu (C).

- Aktiivne alarm kuvatakse alarmi sümbolina või . Aktiivse alarmi desaktiveerimisel kaob

vastava alarmi sümbol või ekraanilt. Alarmi aktiveerimisel hakkab aktiivne alarmisümbol (2/5) vilkuma ja kõlab alarm. Alarmi välja lülitamiseks vajutage ükskõik millist nuppu (välja

arvatud nupp Z/ (E)). Vastasel juhul vaikib alarm kahe minuti pärast.

Märkus - Tukastusfunktsioon



- Tukastusfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage alarmi kõlamisel nuppu Z/ (E). Alarm vaikib viieks minutiks, pärast mida see kõlab uuesti.
- Tukastusfunktsiooni lõpetamiseks ja alarmi vaigistamiseks vajutage ükskõik millist nuppu

(välja arvatud Z/ (E)).

6.4 Ilmaennustus

- Põhiseade suudab atmosfääri rõhule ja salvestatud andmete tügedes kuvada järgmise 12-24 tunni ilmaennustuse.

Märkus - Ilmaennustus



Ilmaennustuse funktsioon ei ole kasutatav seadme esimeste kasutustundide jooksul, sest selleks on vaja seadme töö ajal kogutud andmeid.

Ilmajaam kuvab ilma suundumuse järgmise 8 tunni kohta, kasutades alljärgnevat ilma sümbolit:

Sümbol	Ilm
	Päikseline
	Vähene pilvisus
	Pilvine
	Vihmane
	Väga vihmane
	Väike lumesadu
	Suur lumesadu

6,5 Temperatuuri, niiskuse ja atmosfääri rõhu suundumused

Märkus.



Temperatuuri suundumuse ekraanid ei ole kasutatavad seadme esimeste kasutustundide jooksul, sest selleks on vaja seadme töö ajal kogutud andmeid.

Märkus.



Kõigi mõõteväärtuste korral on võimalik teatud piirides mõõteviga.

Ilmajaam kuvab suundumuse, kuidas välistemperatuuri (10) ja toatemperatuuri (19) väärtused järgmiste tundide jooksul tõenäoliselt arenevad.

Ekraan	Muutused
	Suurenev
	Pidev
	Vähenev

6.6 Maksimaalse ja minimaalsed temperatuurid ja niiskused

- Põhiseade salvestab automaatselt maksimaalsed ja minimaalsed välis- ja sisetemperatuuride ja niiskuse väärtused.
- Vajutage korduvalt (B), et lülitada hetke temperatuuri ja niiskuse, minimaalse temperatuuri ja niiskuse (MIN) ning maksimaalse temperatuuri ja niiskuse (MAX) vahel.
- Salvestatud maksimum- ja miinimumväärtuste algeadistamiseks vajutage ja hoidke umbes kolm sekundit all nuppu (B).

6.7 Külmumisalarm

- Kui mõõdetud välistemperatuur on vahemikus +1 kuni -1 °C, hakkab ekraanil vilkuma jää sümbol.
- Kui mõõdetud välistemperatuur on alla -1,1 °C, kuvatakse jää sümbol ekraanile püsivalt.

6.8 Taustvalgustus

- Ekraanivalgustuse seadistamiseks vajutage nuppu Z/☼ (E).
- Patareidega kasutamise ajal läheb ekraanivalgustus umbes 10 sekundiks põlema.

Märkus– Pidev taustvalgustus

Pideva taustvalgustuse režiimi saab kasutada ainult juhul, kui põhiseade on ühendatud vooluvõrku.

7. Hooldamine ja korrashoid

8. Märkus.

Enne puhastamist ja kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada, ühendage see vooluvõrgust lahti.

- Puhastage seadet ainult veidi niiske, ebamehava lapiga. Ärge kasutage tugevtoimelisi puhastusaineid.
- Toote sisse ei tohi sattuda vett.

9. Garantiitingimused


Hama GmbH & Co. KG ei võta endale vastutust ega anna garantiid kahjustuste osas, mis tulenevad valest monteerimisest ja paigaldusest, toote sobimatust kasutamisest või kasutusjuhendi ja/või ohutusjuhiste eiramisest.

10. Tehnilised andmed

Tehnilised andmed vastavalt standardile (EL) 2019/1782



Tootja nimi või kaubamärk, kommertsregistri number ja aadress	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Mudeli identifitseerimisandmed	HX075-0500500- AG-001
Sisendpinge	100 – 240 V
Sisendsagedus AC:	50/60 Hz
Väljundpinge / Väljundvool / Väljundvõimsus	5.0 V DC / 0,5 A / 2,5 W.
Keskmine aktiivne tõhusus	73,6%
Tõhusus väikesel koormusel (10%):	60,4%
Voolutarve seisurežiimis	0,04 W.

	Põhiseade	Mõõtejaam
Toiteallikas	4,5 V 3 x AAA-tüüpi patareid Toiteallikas: IN: 100–240 V 5060 Hz OUT: 5,0 V, 0,5 A	3,0 V 2 x AA-tüüpi patareid
Temperatuuri mõõtevahemik (°C)	0 °C – +50 °C 32 °F – +122 °F	-20°C – +60°C
Niiskus	20% – 95%	20% – 95%
Mõõtmise skaala		
Temperatuur	0,1 °C	0,1 °C
Niiskus	1%	1%
DCF-raadio teel juhitud kell	Jah	Ei
Hülgromeeter	Jah	Jah
Termomeeter	Jah	Jah
Baromeeter	Jah (sisemine, ei kuvata)	Ei
Alarmi-funktsioon	Jah	Ei
Mõõtejaamade maksimumarv	3	
Vahemik	≤ 50 m	

11. Vastavusdeklaratsioon

 Käesolevaga kinnitab Hama GmbH & Co KG, et raadioseade tüüp [00186417, 23127] vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi ühilduvusdeklaratsiooni täistekst on saadaval alljärgneval internetiaadressil: www.hama.com -> 00186417 -> Downloads.

Sagedus:	433 MHz.
Maksimaalne raadiosagedusvõimsus	0,212 mW.

Hooldustöökoda: Renerki Kaubanduse OÜ, Tel. 651 2222, klienditeenindus@renerk.ee,

Avatud E-R 9:00-18:00

Maaletooja: Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918

hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Saksamaa

Teenindustööd ja tugi

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

DG



Kõik loetletud tootemargid on vastavate ettevõtete kaubamärgid. Palume teatada mis tahes vigadest ja puudustest. Tootja võib toodet muuta. Kehtivad üldised kohaletoimetamis- ja maksetingimused.

00186417/10.